

Französische Vornamen und deren deutschen Gegenstücke

gefunden im Internet im Okt. 2001 und überarbeitet von K. Baltus, 52353 Düren, [Mailto:KurtBaltus@t-online.de](mailto:KurtBaltus@t-online.de)

Stand: 25. Jan. 2007

Achille	= Achilles	Béatrice	= Beatrix
Adalbert	= Adalbert	Benoît	= Benedikt
Adélaïde	= Adelheid	Bérenger	= Berengar
Adolphe	= Adolf	Bérengère	= Berengaria
Adrien	= Adrian	Bernard	= Bernhard
Agnès	= Agnes	Berthe	= Bertha
Alaric	= Alarich	Bertrand	= Bertram
Albert	= Albert, Albrecht	Blaise	= Blasius
Aldebert	= Adalbert	Bruno	= Bruno
Alexandre	= Alexander	Camille	= Kamilla
Alfred	= Alfred	Carole	= Karola
Alice	= Alicia	Caroline	= Karoline
Alphonse	= Alfons, Alphons	Casimir	= Kasimir
Ambroise	= Ambrosius, Ambros	Cassandre	= Cassandra
Amédée	= Amadäus	Catherine	= Katharina, Käthe
Amélie	= Amalie, Amalia, Amelie	Catherinette	= Kätchen
André	= Andreas	Cathy	= Katharina, Käthe
Andrée	= Andrea	César	= Cäsar
Angèle	= Angela	Charles	= Karl, Carl, Karolus
Angélique	= Angelika	Charles-Henri	= Karl-Heinz, Karlheinz
Anne	= Anna, Anne	Charlotte	= Lotte, Lottchen
Anne-Lise	= Anneliese	Christian	= Christian
Annemarie	= Anne-Marie, Anna-Maria	Christiane	= Christiane
Annette	= Ännchen, Annerl, Annette	Christophe	= Christoph
Antoine	= Anton	Claude [f]	= Claudia
Ariane	= Ariadne	Claude [m]	= Claudius
Armand	= Arminius, Hartmann, Hermann	Claudia	= Claudia
Arminius	= Arminius	Clément	= Clemens
Arnaud	= Arnold	Conrad	= Konrad, Conrad
Arnauld	= Arnold	Constance	= Konstanze
Arnoud	= Arnulf	Cunégonde	= Kunegunde
Arnulphe	= Arnulf	Daniel	= Daniel
Arthur	= Arthur / Artus	Danièle	= Daniela
Artus	= Arthur / Artus	Danielle	= Daniela
Auguste	= August, Augustus	David	= David
Augustin	= Augustin, Augustinus	Didier	= Desiderius
Augustine	= Augustine	Dominique [f]	= Domenika
Aurélie	= Aurelia	Dominique [m]	= Domenikus
Aurélien	= Aurelian	Doris	= Doris
Aurore	= Aurora	Dorothee	= Dorothea
Aymeric	= Emmerich, Emmi	Edith	= Edith
Baptiste	= Baptist	Edmond	= Edmund
Barbe	= Barbara	Edouard	= Eduard
Barthélémy	= Bartholomäus	Edwige	= Hedwig
Basile	= Basilus	Elie	= Elias
Bastien	= Bastian	Elisabeth	= Elisabeth, Lisbet
Bastien	= Sebastian, Bastian	Elise	= Elisa
Baudouin	= Balduin	Emile	= Emil
Baudry	= Balderich	Emilie	= Emilie
		Emma	= Emma
		Emmanuel	= Immanuel, Emmanuel
		Emmanuelle	= Immanuela, Manuela

Eric	= Erich
Ernest	= Ernst
Etienne	= Stefan, Stephan
Eugène	= Eugen
Eugénie	= Eugénia
Eve	= Eva
Fabien	= Fabian
Félicie	= Felicia
Félix	= Felix
Ferdinand	= Ferdinand
Fernand	= Ferdinand
François	= Franziskus, Franz
Françoise	= Franziska
Frédéric	= Friedrich, Fritz
Frédérique	= Friederike
Frédo	= Friedrich, Fritz
Gabriel	= Gabriel
Gabrielle	= Gabriela, Gabriele
Gaspard	= Kaspar
Geneviève	= Genoveva
Geoffroy	= Gottfried
Georges	= Georg
Gérard	= Gerhard, Gerhart, Gert
Germain	= Germann
Gertrude	= Gertrude, Traudel, Trudi
Gisèle	= Gisela
Godefroy	= Gottfried
Grégoire	= Gregor, Gregorius
Guillaume	= Wilhelm
Guillaumette	= Wilhelmine
Guillemette	= Wilhelmine
Guillemin	= Wilhelm
Guillemine	= Wilhelmine
Gustave	= Gustav
Guy	= Veit
Hector	= Hektor
Hélène	= Helena, Helene
Henri	= Heinrich, Heiner
Henriette	= Henriette
Hervé	= Herwig
Hildegarde	= Hildegarde
Hubert	= Hubertus
Hugues	= Hugo
Ignace	= Ignaz, Ignatz
Irène	= Irene
Isabelle	= Isabella, Isabelle
Ivan	= Iwan
Jacob	= Jakob
Jacques	= Jakob
Jean	= Hans , Hannes
Jean	= Johann, Johannes
Jean-Georges	= Hans-Georg
Jean-Jacques	= Hans-Jakob
Jeanne	= Johanna
Jeannot	= Hänschen
Jean-Paul	= Hans-Paul
Jean-Paul	= Johann-Paul
Jean-Pierre	= Hans-Peter

Jehan	= Johann, Johannes
Jérémie	= Jeremias
Jérôme	= Hyeronimus
Joaquin	= Joachim, Achim
Joseph	= Joseph, Josef
Josepha	= Josepha, Josefa
Josèphe	= Josepha, Josefa
Joséphine	= Josephine
Jules	= Julius
Julia	= Julia
Julie	= Julia
Julien	= Julian
Julienne	= Juniane
Justin	= Justinus
Laura	= Laura
Laure	= Laura
Laurent	= Lorenz
Lazare	= Lazarus
Léon	= Leo
Léonard	= Leonhard
Léopold	= Leopold
Lisbeth	= Elisabeth, Lisbet
Lise	= Lisa
Louis	= Ludwig
Louise	= Luise
Luc	= Lukas, Lucas
Lucas	= Lukas, Lucas
Luce	= Lucia
Lucie	= Lucia
Lucien	= Lucian
Lydie	= Lydia
Madeleine	= Magdalena
Mado	= Lena, Leni
Mainfroi	= Manfred
Manon	= Mariechen
Manuel	= Immanuel, Emmanuel
Manuel	= Manuel
Manuela	= Manuela
Manuelle	= Immanuela, Manuela
Manuelle	= Manuela
Marc	= Markus
Margot	= Grete, Gretel, Gretchen
Marguerite	= Margarete, Margrit, Margit
Marianne	= Marianne
Marie	= Marie, Maria
Marie-Anne	= Marianne
Marie-Madeleine	= Maria Magdalene, Maria Magdalena
Mariette	= Mariechen
Marthe	= Martha
Martin	= Martin, Martinus
Martine	= Martina
Mathieu	= Matthäus
Mathilde	= Mechthild
Maurice	= Moritz
Max	= Maximilian, Max
Maximilien	= Maximilian, Max

Médard	= Medardus	Samson	= Simson
Michel	= Michael, Michel	Samson	= Simson
Michelle	= Michaela	Samuel	= Samuel
Mimi	= Minchen	Sébastien	= Sebastian, Bastian
Minette	= Minchen	Sévère	= Severus
Minna	= Minna	Sigefroi	= Siegfried
Moïse	= Moses	Simon	= Simon
Monique	= Monika	Simone	= Simona
Natacha	= Natascha	Sixte	= Sixtus
Nestor	= Nestor	Sophie	= Sophie
Nicodème	= Nikodemus	Stanislas	= Stanislaus
Nicolas	= Nikolaus, Niklaus	Stéphane	= Stefan, Stephan
Noé	= Noah	Stéphanie	= Stephanie
Octave	= Oktavius	Suzanne	= Susanne
Octavie	= Oktavia	Suzette	= Suse
Octavien	= Octavian	Suzy	= Suse
Odile	= Ottilie	Sylvain	= Sylvan
Olivier	= Oliver	Sylvia	= Silvia
Othon	= Otho [histoire]	Thadée	= Thaddäus
Othon	= Otto	Théodore	= Theodor
Otton	= Otto	Théophile	= Gottlieb
Paul	= Paul, Paulus	Thérèse	= Theresa, Therese, Theresia
Paula	= Paula	Thierry	= Dietrich
Pauline	= Pauline	Thomas	= Thomas
Philippe	= Philipp, Philippus	Timotheé	= Timotheus
Pierre	= Peter	Tobie	= Tobias
Pierrette	= Petra	Ulpien	= Ulvian
Pierrot	= Peterchen	Ulric	= Ulrich
Rachel	= Rahel, Rachel	Ulrique	= Ulrike
Raymond	= Raimund	Urbain	= Urban
Rémi	= Remigius	Ursule	= Ursula
René	= Reinhard, Rainer	Valentin	= Valentin, Velten
René	= Renatus	Valérie	= Valerie
Renée	= Renate	Valérien	= Valerian
Richard	= Richard	Venceslas	= Wenzeslaus, Wenzel
Richarde	= Ricarda	Véronique	= Veronika
Robert	= Robert	Victor	= Viktor
Robert	= Ruprecht	Vincent	= Vinzent, Vinzens
Roberte	= Roberta	Virginie	= Virginia
Rodolphe	= Rudolf, Rudolph	Wilhelmine	= Wilhelmine
Rodrigue	= Roderich	Xavier	= Xaver
Roger	= Rüdiger	Xaviera	= Xaviera
Roland	= Roland	Xavière	= Xaviera
Rose	= Rosa, Rose	Yvan	= Iwan
Rosemonde	= Rosamund	Yves	= Iwo, Iwein
Rosette	= Röschen	Yves	= Ywo, Ywein
Ruppert	= Ruprecht	Yvon	= Ywo, Ywein
Sabine	= Sabina	Zacharie	= Zacharias
Salomé	= Salome	Zachée	= Zachäus
Salomon	= Salomo		